



**Utvalg:** BYDELSUTVALGET  
**Møtedato:** 23.11.2006  
**Tidspunkt:** 18:30  
**Møtested:** Sagene samfunnshus , Frysja

**Følgende medlemmer møtte:**

Navn	Funksjon	Repr
Tone Tellevik Dahl	LEDER	AP
Jan Fredrik Pedersen	NESTL	SV
Bernt Apeland	MEDL	AP
Eli Marie Åsen	MEDL	AP
Jon Gjønnnes	MEDL	AP
Gerd Vollset	MEDL	SV
Gry Bruland Larsen	MEDL	SV
Ole Jørgen Nyhagen	MEDL	SV
Reza Rezaee	MEDL	SV
Eldar Hanson	MEDL	RV
Sveinung Heldal Haugen	MEDL	H
Erik Wilvang	MEDL	H
Hans Otto Watne	MEDL	FRP
Gunnar Olsen	MEDL	FRP
Inge Carlen	VARA	V – møtte for Tone Opdahl – V

**Følgende medlemmer hadde forfall:**

Tone Opdahl – V

**Følgende fra administrasjonen møtte:**

Knut Egger – bydelsdirektør  
Per Morten Johansen – barn- og ungesjef  
Rannveig Hovi – konsulent  
Marion Vagle – BU-konsulent  
Frank Johan Gudevold - kontorleder

**Møteleder:** Tone Tellevik Dahl

**Møtesekretær:** Ingunn Fremmerlid



### **Følgende saker er behandlet:**

Saksnr	Tittel
0.	Åpen halvtime
1.	Godkjenning av innkalling og saksliste
2.	Godkjenning av møtebok fra møte den 26.10.2006
3. BU-sak 06/91	Ekstraordinært driftstilskudd til Torshovkirken barnehage
4. BU-sak 06/92	Orienteringssak SPRÅK 4
5. BU-sak 06/93	Valg av nytt medlem av Barn og unge-komiteén etter Anne Wilwang
6. BU-sak 06/94	Valg av nytt varamedlem til Rådet for funksjonshemmede
7. BU-sak 06/95	Kvartal 6 på Torshov
8. BU-sak 06/96	Forslag til møteplan for 1. halvår 2007
9.	Spørretime
10.	Eventuelt

#### **0. Åpen halvtime**

Det var ingen ytringer til åpen halvtime.

#### **1. Godkjenning av innkalling og saksliste:**

Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

#### **2. Godkjenning av møtebok fra møte den 26.10.2006:**

Møteboken fra møte den 26.10.2006 ble enstemmig godkjent.

#### **3. BU-sak 06/91      EKSTRAORDINÆRT DRIFTSTILSKUDD TIL TORSHOVKIRKEN BARNEHAGE**

Gry Bruland Larsen – SV hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget sluttet seg til bydelsdirektørens forslag.

**VEDTAK (enstemmig):**

- 1) Ekstraordinært driftstilskudd til Torshovkirken barnehagen pålydende kr 180 000,-, innvilges for inneværende år.
- 2) Kr. 180 000,- i ekstraordinært tilskudd til Torshovkirken barnehage dekkes av ekstraordinært tilskudd til administrasjonskostnader ved etablering av nye barnehageplasser.
- 3) Kr. 180 000,- i ekstraordinært driftstilskudd til Torshovkirken barnehage videreføres i bydelsdirektørens forslag til budsjett 2007.

**4. BU-sak 06/92**

**ORIENTERINGSSAK SPRÅK 4**

Gerd Vollset – SV, Per Morten Johansen – barn- og ungesjef og Reza Rezaee - SV hadde ordet i saken.

Bydelsutvalget sluttet seg til bydelsdirektørens forslag.

**VEDTAK(enstemmig):**

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

**5. BU-sak 06/93**

**VALG AV NYTT MEDLEM AV BARN OG UNGE-KOMITÉEN  
ETTER ANNE WILWANG**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Som nytt medlem av Barn og unge-komitéen etter Anne Wilvang (H) velges

.....

**Arbeidsutvalgets behandling:**

Sveinung Heldal Haugen - H fremmet følgende forslag:

Som fast medlem velges Aud Engesli, som 1.vara Trygve Stene og som 2.vara Sveinung H. Haugen.

**VOTERING:**

Forslaget fra Sveinung Heldal Haugen- H ble enstemmig vedtatt.

**Etter dette er Arbeidsutvalgets vedtak:**

**VEDTAK (enstemmig):**

Som fast medlem velges Aud Engesli, som 1.vara Trygve Stene og som 2.vara Sveinung H. Haugen.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Bydelsutvalget la Arbeidsutvalgets innstilling til grunn for votering.

**VOTERING:**

Innstillingen fra Arbeidsutvalget ble enstemmig vedtatt.

**Etter dette er bydelsutvalgets vedtak:**

**VEDTAK(enstemmig):**

Som fast medlem velges Aud Engesli, 1.vara Trygve Stene og 2.vara Sveinung H. Haugen.

**6. BU-sak 06/94 VALG AV NYTT VARAMEDLEM TIL RÅDET FOR  
FUNKSJONSHEMMEDE**

Bydelsutvalget sluttet seg enstemmig til bydelsdirektørens forslag til vedtak.

**VEDTAK(enstemmig):**

Som nytt varamedlem til Rådet for funksjonhemmede velges Jørund Schwach.

**7. BU-sak 06/95 FORSLAG TIL MØTEPLAN 1.HALVÅR 2007**

Bydelsdirektør og BU-leder har endret dato for møtene i januar og mars (møter i februar utgår) april/mai og juni er ikke endret i forhold til utsendte forslag.

Arbeidsutvalget sluttet seg til forslaget, og tilrår bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

**VEDTAK (enstemmig):**

Bydelsutvalget slutter seg til forslaget til møteplan for 1. halvår 2007.

**Bydelsutvalgets behandling:**

Bydelsutvalgets la Arbeidsutvalgets innstilling til grunn for votering.

**VOTERING:**

Innstillingen fra Arbeidsutvalget ble enstemmig vedtatt.

**Etter dette er bydelsutvalgets vedtak:****VEDTAK(enstemmig):**

Bydelsutvalget slutter seg til forslaget til møteplan for 1. halvår 2007.

**8. BU-sak 06/96      KVARTAL 6 PÅ TORSHOV****Arbeidsutvalgets behandling:**

Eli Marie Åsen la på vegne av Arbeiderpartiet frem følgende sak i Arbeidsutvalget, og forslag til vedtak:

**Forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget ber Bystyret vedta å ikke selge kvartal 6 på Torshov. Vi ber om at Bystyret i stedet følger bydelens anbefaling i BU-vedtak av 26. januar 2006 om heller å be Boligbygg KF rehabilitere gården og over tid omgjøre 1-2-roms leiligheter til store familieleiligheter. Bydelen har fortsatt et stort udekket behov for store kommunale leiligheter for familier.

Dersom Bystyret åpner for salg, ber Bydelsutvalget om at man i stedet for å selge hele kvartalet under ett, åpner for at de beboerne som ønsker det får anledning til å kjøpe sine egne leiligheter til takst, og at de resterende leiligheter selges ved ledighet.

**VOTERING:**

Forslaget fra Eli Marie Åsen ble vedtatt med 4(1AP/2SV/1RV) mot 1(H) stemme.

**Etter dette er Arbeidsutvalgets vedtak:****VEDTAK:**

Bydelsutvalget ber Bystyret vedta å ikke selge kvartal 6 på Torshov. Vi ber om at Bystyret i stedet følger bydelens anbefaling i BU-vedtak av 26. januar 2006 om heller å be Boligbygg KF rehabilitere gården og over tid omgjøre 1-2-roms leiligheter til store familieleiligheter. Bydelen har fortsatt et stort udekket behov for store kommunale leiligheter for familier.

Dersom Bystyret åpner for salg, ber Bydelsutvalget om at man i stedet for å selge hele kvartalet under ett, åpner for at de beboerne som ønsker det får anledning til å kjøpe sine egne leiligheter til takst, og at de resterende leiligheter selges ved ledighet.

### **Bydelsutvalgets behandling:**

Knut Egger – bydelsdirektør, Eli Marie Åsen – AP, Erik Wilvang – H, Jan Fredrik Pedersen – SV, Bernt Apeland – AP, Jon Gjønnnes – AP, Gerd Vollset – SV, Eldar Hanson – RV, Gunnar Olsen – FRP og Reza Rezaee – SV hadde ordet i saken.

Arbeidsutvalgets innstilling ble lagt til grunn for votering.

### **VOTERING:**

Arbeidsutvalgets innstilling ble vedtatt med 12 (4AP/5SV/1RV/1FRP/1V) stemmer mot 3 (1FRP/2H).

Etter dette er bydelsutvalgets vedtak:

### **VEDTAK:**

Bydelsutvalget ber Bystyret vedta å ikke selge kvartal 6 på Torshov. Vi ber om at Bystyret i stedet følger bydelens anbefaling i BU-vedtak av 26. januar 2006 om heller å be Boligbygg KF rehabilitere gården og over tid omgjøre 1-2-roms leiligheter til store familieleiligheter. Bydelen har fortsatt et stort udekket behov for store kommunale leiligheter for familier.

Dersom Bystyret åpner for salg, ber Bydelsutvalget om at man i stedet for å selge hele kvartalet under ett, åpner for at de beboerne som ønsker det får anledning til å kjøpe sine egne leiligheter til takst, og at de resterende leiligheter selges ved ledighet.

### **9.Spørretime**

Det var ingen spørsmål til spørretimen.

## **10.Eventuelt**

Knut Egger orienterte om sykehjemsreformen, som trer i kraft fra 01.01.2007. Akerselva sykehjem og Kingosgate bosenter blir overført til den nye etaten. Bydelen får beholde Møllehjulet. Sagenehjemmet blir også overført til den nye sykehjemsetaten.

Tone Tellevik Dahl informerte om ”Miljøsteget”. Oslos grønneste bydel skal kåres, og Tellevik Dahl oppfordret alle til å besøke internettsida til Grønn hverdag.

### **Bydel Sagene**

Bydelsutvalget

Tone Tellevik Dahl  
Leder

Ingunn Fremmerlid  
Møtesekretær